

Podręcznik użytkownika

Specjalny akumulator i części SHIMANO STEPS




Spis treści

| | |
|--|----|
| WAŻNA INFORMACJA | 4 |
| Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa | 5 |
| Kompatybilność i systemy zarządzania akumulatorem SHIMANO STEPS | 10 |
| Uwaga | 11 |
| Regularne kontrole przed rozpoczęciem jazdy na rowerze | 14 |
| Metoda obsługi | 15 |
| Obsługa akumulatora | 15 |
| • Wyznaczony czas ładowania | 15 |
| • Metoda przechowywania akumulatora | 15 |
| • Żywotność akumulatora | 15 |
| • Zużyte akumulatory | 15 |
| • Etykiety | 15 |
| Struktura publikacji | 17 |
| Nazwy części | 18 |
| Nazwy części ładowarki akumulatora | 18 |
| Nazwy części satelitarne gniazda ładowania..... | 19 |
| Główne dane techniczne | 20 |
| Dane techniczne akumulatora | 20 |
| Dane techniczne ładowarki akumulatora | 21 |
| Ładowanie akumulatora | 22 |
| Wyznaczony czas ładowania | 22 |
| Ładowanie akumulatora zdjętego z roweru..... | 23 |
| • Typ mocowania na tylnym bagażniku/wbudowany | 23 |
| • Typ zewnętrzny | 24 |
| Ładowanie akumulatora zamontowanego na rowerze | 25 |
| Dioda LED ładowarki akumulatora..... | 27 |
| Dioda LED akumulatora | 28 |
| • Wyświetlanie podczas ładowania | 28 |
| • Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora | 29 |

| | |
|--|-----------|
| • Prawidłowe użytkowanie akumulatora | 30 |
| Montaż akumulatora | 31 |
| Montaż akumulatora | 31 |
| • Typ mocowania na tylnym bagażniku | 31 |
| • Typ zewnętrzny | 31 |
| • Typ wbudowany | 32 |
| Demontaż akumulatora..... | 33 |
| Demontaż akumulatora | 33 |
| • Typ mocowania na tylnym bagażniku | 33 |
| • Typ zewnętrzny | 33 |
| • Typ wbudowany | 34 |
| Włączanie/wyłączanie zasilania..... | 36 |
| Włączanie/wyłączanie zasilania | 36 |
| Rozwiązywanie problemów | 37 |
| W razie problemu | 37 |
| Wskazania błędów diod LED akumulatora | 38 |
| • Gdy na akumulatorze jest pięć diod LED | 38 |
| • Gdy na akumulatorze jest jedna dioda LED | 39 |




WAŻNA INFORMACJA

- Aby uzyskać informacje dotyczące montażu i regulacji produktów, które nie zostały opisane w tym podręczniku użytkownika, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem. Podręcznik sprzedawcy dla doświadczonych i zawodowych mechaników rowerowych jest dostępny na naszej stronie internetowej (<https://si.shimano.com>).
- Nie demontować ani nie modyfikować produktu.
- Należy przestrzegać odpowiednich przepisów i regulacji prawnych danego kraju lub regionu, w którym podmiot prowadzi działalność jako sprzedawca.
- Należy również przeczytać podręcznik użytkownika SHIMANO STEPS.

 **Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika, przestrzegać go podczas użytkowania produktu i przechowywać w takim miejscu, aby w każdej chwili był dostępny do wglądu.**



Poniższe instrukcje muszą być zawsze przestrzegane w celu zapobieżenia obrażeniom oraz uszkodzeniom wyposażenia i otoczenia.

Instrukcje zostały sklasyfikowane zgodnie ze stopniem niebezpieczeństwa lub wielkością możliwych uszkodzeń, które mogą wynikać z nieprawidłowego użytkowania produktu.

| | |
|--|---|
|  NIEBEZPIECZEŃSTWO | Niezastosowanie się do podanych instrukcji skutkuje śmiercią albo poważnymi obrażeniami. |
|  OSTRZEŻENIE | Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować śmiercią albo poważnymi obrażeniami. |
|  PRZESTROGA | Niezastosowanie się do podanych instrukcji może skutkować obrażeniami albo uszkodzeniami wyposażenia i otoczenia. |

Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Poniżej opisano symbole, które mogą znajdować się na produkcie.


| | |
|---|--|
|  | Aby zdobyć informacje na temat procedury wymiany, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem. |
|  | Aby uniknąć poparzeń lub innych obrażeń spowodowanych przez wyciek płynu, przegrzanie, pożar lub wybuch należy przestrzegać poniższych instrukcji. |

NIEBEZPIECZEŃSTWO

■ Obsługa akumulatora

- Do ładowania akumulatora należy używać odpowiedniej ładowarki akumulatora i przestrzegać zalecanych warunków ładowania.

W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu.

-  Nie zostawiać akumulatora w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników i nie podgrzewać akumulatora ani nie wrzucać go do ognia.

Może to spowodować wybuch lub zapłon.

-  Nie deformować, nie modyfikować, nie demontować ani nie lutować bezpośrednio zacisków akumulatora.

Może to spowodować wyciek, przegrzanie, wybuch lub zapłon.

- Nie zwierać zacisków (+) i (-) z metalowymi przedmiotami. Nie przenosić ani nie przechowywać akumulatora razem z metalowymi przedmiotami, takimi jak naszyjniki lub spinki do włosów.

Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować zwarcia lub przegrzanie, co może skutkować poparzeniami albo innymi obrażeniami.

- Nie wkładać akumulatora do wody ani do wody morskiej i nie dopuszczać do zamknięcia zacisków akumulatora.

Może to spowodować przegrzanie, wybuch lub zapłon.

- Nie narażać akumulatora na silne wstrząsy ani nie rzucać nim.

Może to spowodować przegrzanie, wybuch lub zapłon.

- W przypadku zapalenia się akumulatora należy zastosować się do poniższych instrukcji:

- Jeśli to możliwe przechowywać pozostałe akumulatory z dala od ognia
- Ewakuować wszystkie osoby z obszaru bezpośrednio narażonego na działanie ognia
- Ugasić ogień za pomocą dużej ilości zimnej wody (o wadze równej masie co najmniej 10 zespołów ogniów)

■ Obsługa ładowarki akumulatora

- Nie demontować ani nie modyfikować ładowarki akumulatora.

Niezastosowanie się do tej instrukcji może skutkować porażeniem prądem elektrycznym albo obrażeniami.

- Podczas ładowania akumulatora należy używać zalecanej kombinacji akumulatora i ładowarki akumulatora oraz przestrzegać zalecanych warunków ładowania.
Należy ładować tylko akumulatory, które są przeznaczone do ładowania.
W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu.
- Jeśli nawet po 2 godzinach czasu ładowania akumulator nie jest w pełni naładowany, natychmiast odłączyć go od gniazda elektrycznego i skontaktować się z punktem sprzedaży.
W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu.
Zapoznać się z sekcją „Wyznaczony czas ładowania”.
- Nie dopuścić do zamoczenia ładowarki akumulatora.
Jeśli woda lub wilgoć dostanie się do środka ładowarki, może to spowodować pożar, zapłon, przegrzanie lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie używać ładowarki, gdy jest mokra, nie dotykać jej ani nie trzymać mokrymi rękoma.
Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie używać ładowarki akumulatora, gdy jest zakryta.
Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować wzrost temperatury, deformację obudowy, pożar, zapłon lub przegrzanie.
- Stosować ładowarkę akumulatora wyłącznie z określonym napięciem zasilania.
Jeżeli napięcie zasilania będzie inne od określonego, może to spowodować pożar, zniszczenia, pojawienie się dymu, przegrzanie, porażenie prądem elektrycznym albo poparzenia.

OSTRZEŻENIE

■ Obsługa akumulatora

- Nie demontować ani nie modyfikować produktu.
W przeciwnym razie może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu, co może doprowadzić do nagłego upadku, a w konsekwencji poważnych obrażeń.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami i pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.
Nie pozwalać używać tego produktu osobom o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osobom bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy (w tym dzieciom).
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W razie dostania się cieczy z akumulatora do oczu natychmiast dokładnie przemyć narażony obszar czystą wodą, np. bieżącą wodą, nie trąć oczu, i natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej.
W przeciwnym razie płyn z akumulatora może uszkodzić wzrok.
- Jeśli płyn z akumulatora dostanie się na skórę lub ubranie, natychmiast przemyć narażony obszar czystą wodą (przez co najmniej 15 minut).
Płyn z baterii może uszkodzić skórę.
- W razie wystąpienia objawów wskazujących na przypadkowe połknięcie płynu z akumulatora lub jego kontaktu ze skórą albo oczami lub narażenia na wdychanie gazów spalinowych z akumulatora należy jak najszybciej zwrócić się o pomoc medyczną.
- W przypadku przedostania się oparów do dróg oddechowych należy jak najszybciej wyjść na świeże powietrze, ogrzać się, nie wykonywać męczących czynności i w razie potrzeby zwrócić się o pomoc medyczną.

- Nie używać akumulatora poza zakresem temperatury roboczej.

Jeżeli akumulator będzie używany bądź przechowywany w temperaturze niemieszczącej się w podanych zakresach, może dojść do pożaru, obrażeń albo problemów z działaniem. Poniżej podano zakresy temperatury roboczej:

(1) Podczas rozładowywania: -10–50°C

(2) Podczas ładowania: 0–40°C

Temperatura przekraczająca 60°C może spowodować wyciek płynu z akumulatora i jego awarię.

- Nie używać akumulatora z widocznymi zarysowaniami ani z innymi zewnętrznymi uszkodzeniami. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować pożar, wybuch albo problemy z działaniem.
- Nie używać produktów z uszkodzonym uszczelnieniem (*).

Natychmiast przekazać je do recyklingu.

* Trzpienie śrub na obudowie są uszczelnione za pomocą taśmy mocującej lub osłony.

- Nie używać akumulatora, jeżeli występują wycieki, odbarwienia, odkształcenia albo inne nietypowe objawy. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować pożar, wybuch albo problemy z działaniem.
- Akumulatory nie powinny być narażone na działanie rozpuszczalników (takich jak rozcieńczalniki, alkohol, olej lub środki antykorozyjne) ani środków chemicznych oddziałujących na ich powierzchnię (takich jak detergenty).

■ Obsługa ładowarki akumulatora

- Podczas podłączania do gniazda elektrycznego i odłączania od gniazda elektrycznego wtyku przewodu zasilającego należy zawsze trzymać przewód za wtyk.

Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Jeśli wystąpią poniższe symptomy, należy przerwać użytkowanie urządzenia i skontaktować się z punktem sprzedaży. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

* Jeżeli z wtyku przewodu zasilającego wydobywa się ciepło, dym albo kwaśny zapach.

* Może występować problem z połączeniem wewnątrz wtyku przewodu zasilającego.

- Podczas wyładowań atmosferycznych nie dotykać metalowych części urządzenia lub wtyku przewodu zasilającego zasilacza sieciowego ani innych części.

W razie uderzenia pioruna może dojść do porażenia prądem elektrycznym.

- Nie przeciążać gniazda elektrycznego urządzeniami przekraczającymi znamionowe parametry gniazda; używać wyłącznie gniazda elektrycznego z zasilaniem 100–240 V AC.


Jeżeli gniazdo elektryczne zostanie przeciążone przez podłączenie zbyt wielu urządzeń za pomocą adapterów, może dojść do przegrzania i pożaru.

- Nie dopuszczać do uszkodzenia przewodu zasilającego ani wtyku przewodu zasilającego (nie niszczyć, modyfikować, zginać na siłę, skręcać, ciągnąć, umieszczać blisko gorących obiektów, pod ciężkimi obiektami ani nie wiązać ciasno razem).

Używanie uszkodzonego przewodu albo wtyku może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym albo zwarcie.


- Nie używać ładowarki akumulatora z dostępnymi w handlu transformatorami do użytku za granicą (konwertery podróżne).

Mogą one spowodować uszkodzenie ładowarki akumulatora.

- Zawsze wkładać wtyk przewodu zasilającego do końca.
Niezastosowanie się do tej instrukcji może skutkować pożarem.
-  Nie wkładać ani nie wyciągać mokrego wtyku.
Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jeśli wewnątrz wtyku jest mokre, przed podłączeniem należy dokładnie je osuszyć.
- Nie ładować akumulatora w miejscach mokrych lub o wysokiej wilgotności. (EC-E8004)
Nie ładować akumulatora w miejscach mokrych lub o wysokiej wilgotności ani na zewnątrz pomieszczeń. (EC-E6002)
Może to spowodować pożar, zapłon, przegrzanie lub porażenie prądem elektrycznym.
- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest on zamontowany w rowerze, nie przemieszczać roweru.
Wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora może się poluzować i nie być całkowicie wprowadzony do gniazda elektrycznego, co może spowodować pożar.

PRZESTROGA


■ Obsługa akumulatora

- Nie zostawiać akumulatorów w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wewnątrz pojazdów w gorące dni lub w innych miejscach, w których może wystąpić wysoka temperatura.
Może to spowodować wyciek z akumulatora.
- Unikać dużych zmian temperatur.
- Nie przechowywać tego produktu w pobliżu żywności lub otwartego ognia.
- Akumulator należy przechowywać w suchych miejscach.
- Obsługiwać komponenty obiema rękami.
Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może spowodować upadek i zniszczenie komponentów lub obrażenia ciała.
- W przypadku wystąpienia błędu podczas ładowania lub rozładowywania akumulatora, należy natychmiast przerwać jego użytkowanie i skonsultować się z podręcznikiem użytkownika.
Jeśli nie ma pewności, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.
-  Nie dotykać akumulatora, gdy ma wysoką temperaturę. Może to doprowadzić do poparzenia.
- Jeśli temperatura akumulatora wzrosła, nie należy go dotykać przez dłuższy czas. Może to doprowadzić do poparzenia niskotemperaturowego.

■ Obsługa ładowarki akumulatora

- Sprawdzać co pewien czas, czy ładowarka akumulatora i adapter, a zwłaszcza przewód, wtyk i obudowa nie są uszkodzone.
Jeśli ładowarka akumulatora lub adapter są uszkodzone, nie używać ich do momentu naprawienia w punkcie sprzedaży lub u dystrybutora.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami i pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo.
Nie pozwalać używać tego produktu osobom o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych oraz osobom bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy (w tym dzieciom). Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.

Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Podczas czyszczenia odłączyć wtyk przewodu zasilającego od gniazda elektrycznego oraz wtyk przewodu ładowarki od akumulatora.
Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym.
-  Nie dotykać ładowarki akumulatora, gdy ma wysoką temperaturę. Może to doprowadzić do poparzenia.
- Jeśli temperatura ładowarki akumulatora wzrosła, nie należy jej dotykać przez dłuższy czas.
Może to doprowadzić do poparzenia niskotemperaturowego.
- Podczas ładowania temperatura produktu może osiągnąć od 40°C do 70°C, co jest normalnym stanem.
- Przed rozpoczęciem użytkowania ładowarki akumulatora należy przeczytać wszystkie instrukcje oraz oznaczenia ostrzegawcze dotyczące ładowarki, akumulatora i produktu, w którym akumulator będzie używany.

Kompatybilność i systemy zarządzania akumulatorem SHIMANO STEPS

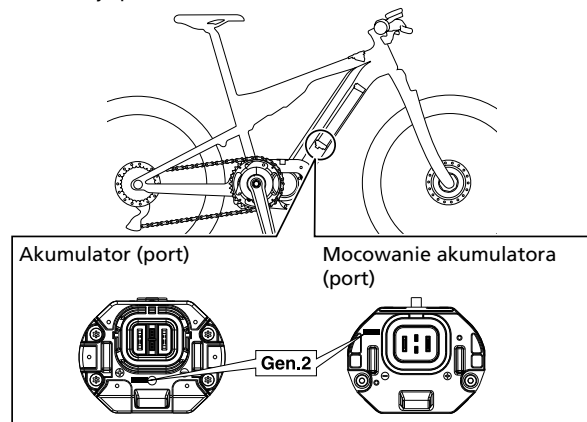
Istnieją dwie generacje systemów zarządzania akumulatorem SHIMANO STEPS: pierwsza generacja i druga generacja (Gen.2).

Ta instrukcja opisuje tylko produkty kompatybilne z drugą generacją (Gen.2).

Poza kilkoma wyjątkami, elementy należące do pierwszej generacji i drugiej generacji (Gen.2) systemu SHIMANO STEPS nie są ze sobą kompatybilne. Aby zdobyć więcej informacji, należy zapoznać się ze stroną internetową zawierającą informacje o kompatybilności produktów SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com/#/com>).

Akumulator drugiej generacji (Gen.2) i kompatybilne mocowanie akumulatora mają oznaczenie „Gen.2” tak jak pokazano na rysunku.


Lokalizacja portów



Uwaga

Ładowanie może odbywać się w dowolnym momencie bez względu na poziom naładowania akumulatora, jednak w poniższym przypadku akumulator należy naładować całkowicie. Należy upewnić się, aby użyć wyznaczonej ładowarki akumulatora.

- Akumulator nie jest całkowicie naładowany w chwili zakupu. Przed jazdą należy całkowicie naładować akumulator. Akumulatora można używać, gdy świeci jego dioda LED.
 - Jeśli akumulator został całkowicie rozładowany, należy go naładować możliwie jak najszybciej. Pozostawienie rozładowanego akumulatora doprowadzi do pogorszenia jego właściwości i może spowodować brak możliwości jego użytkowania.
- Obsługa akumulatora
- Po wyłączeniu zasilania w celu jego ponownego włączenia należy poczekać chwilę przed naciśnięciem przycisku zasilania.
 - Przed podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że obszar, w którym zostanie podłączony akumulator (port) jest suchy i nie ma w nim zanieczyszczeń.
 - Nacisnąć przycisk zasilania, jeżeli dioda LED wyświetla się nie zaświeci, zadziała obwód zabezpieczający. Aby go wyłączyć, należy podłączyć ładowarkę akumulatora i naładować akumulator.
 - Akumulatory wielokrotnego ładowania mają najlepszą wydajność, gdy są przechowywane i używane w standardowej temperaturze pokojowej ($20^{\circ}\text{C} \pm 5\text{K}$).
 - Jeżeli akumulator jest ładowany w środowisku niskotemperaturowym przy 5°C lub mniej, długość przejazdu na pełnym naładowaniu będzie krótsza. Ponadto, jeżeli akumulator jest używany w miejscach z niską temperaturą, która nie przekracza 5°C , zużywanie się akumulatora będzie szybsze. Jest to związane z charakterystyką akumulatora; w normalnej temperaturze akumulator powróci do standardowego działania.
 - W związku z charakterystyką akumulatora jazda z wysokim poziomem wspomagania w środowisku niskotemperaturowym z niskim poziomem akumulatora może doprowadzić do spadku poziomu akumulatora do 0%. Należy naładować go przed użyciem.
 - Akumulatorów należy używać wyłącznie do celów, do których są przeznaczone.
 - Podczas transportowania akumulatorów należy pamiętać, że:
 - Ten produkt jest objęty wymaganiami wynikającymi z przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych
 - Niezniszczone akumulatory mogą być przewożone transportem drogowym przez użytkowników prywatnych bez konieczności spełniania dodatkowych wymagań
 - Jeśli akumulatory są transportowane przez stronę trzecią, konieczne jest spełnienie specjalnych wymagań (np. w zakresie ADR, DGR, UN-3480) dotyczących opakowania i oznaczeń; akumulatory mogą być pakowane i wysyłane tylko przez przeszkolonych pracowników
 - Nie należy przewozić uszkodzonych/niedziałających akumulatorów
 - Należy zapoznać się i postępować zgodnie z wszelkimi przepisami obowiązującymi w kraju pochodzenia i w kraju docelowym
 - W przypadku pytań na temat transportowania i wysyłania akumulatorów należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą rowerów lub dystrybutorem albo biurem sprzedażowym SHIMANO
- Obsługa ładowarki akumulatora
- Akumulator można ładować w temperaturach pomiędzy 0°C i 40°C . Ładowarka akumulatora nie działa poza podanym zakresem temperatur. Wyświetlony zostanie błąd (miga dioda LED ładowarki akumulatora).

- Nie używać w miejscach o dużej wilgotności. (EC-E8004)
 - Nie używać na zewnątrz budynków lub w miejscach o dużej wilgotności. (EC-E6002)
 - Ładować akumulator w miejscu, które nie jest narażone na działanie deszczu lub wiatru. (EC-E8004)
 -  Akumulator należy ładować w zamkniętych pomieszczeniach, chroniąc go przed działaniem deszczu i wiatru. (EC-E6002)
 - Podczas użytkowania nie umieszczać ładowarki akumulatora na zakurzonej podłodze.
 - Podczas użytkowania umieszczać ładowarkę akumulatora na stabilnej powierzchni, np. na stole.
 - Nie umieszczać żadnych przedmiotów na górnej części ładowarki akumulatora ani na jej lince. Ponadto nie należy jej niczym zakrywać.
 - Nie wiązać linek w wiązki.
 - Nie chwycić ładowarki akumulatora za linki podczas przenoszenia.
 - Nie napinać linek zbyt silnie i nie ciągnąć za wtyk przewodu ładowarki.
 - Aby zabezpieczyć linkę przed uszkodzeniem, podczas przechowywania unikać owijania jej wokół ładowarki akumulatora.
 - Nie myć ładowarki akumulatora i nie wycierać jej detergentami.
 - Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.
 - Podczas ładowania z akumulatorem zamontowanym w rowerze, uważać, aby nogi itp. nie zahaczały o przewód ładowarki akumulatora. Brak przestrzegania tej instrukcji może spowodować obrażenia lub przewrócenie roweru, a w rezultacie uszkodzenie komponentów.
 - Podczas ładowania akumulatora, gdy jest zamontowany na rowerze, należy uważać na poniższe kwestie:
 - Przed ładowaniem upewnić się, że w gnieździe ładowania wtyku przewodu ładowarki nie ma wody.
 - Przed ładowaniem upewnić się, że mocowanie akumulatora jest zablokowane.
 - Nie usuwać akumulatora z mocowania akumulatora podczas ładowania.
 - Nie jeździć z zamontowaną ładowarką akumulatora.
 - Zamknąć nakładkę gniazda ładowania, jeśli nie jest ono używane do ładowania.
 - Podczas ładowania zamocować rower w taki sposób, aby się nie przewrócił.
 - Po zakończeniu ładowania należy zamknąć nakładkę gniazda ładowania. Jeżeli obcy materiał, np. zanieczyszczenia lub kurz znajdują się na gnieździe ładowania, włożenie wtyku przewodu ładowarki może być niemożliwe.
 - Używanie akumulatora poza zakresem temperatury roboczej może spowodować problemy z działaniem lub pogorszenie wydajności.
 - Czas ładowania jest dłuższy, kiedy temperatura akumulatora jest wysoka.
- **Dbłość o produkt i jego konserwacja**
- Numer podany na kluczu mocowania akumulatora jest wymagany w razie konieczności zamówienia klucza zapasowego. Przechowywać ostrożnie.
 - Żadnych komponentów nie wolno czyścić rozcieńczalnikiem ani innymi rozpuszczalnikami. Substancje tego typu mogą uszkodzić ich powierzchnię.

- Jeżeli na portach mocowania akumulatora i ładowarki akumulatora są zanieczyszczenia, zdemontować akumulator, wyjąć wtyk przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego, a następnie oczyścić jednorazową ściereczką lub patyczkiem z wacikiem nasączonym etanolem, itp. Powtarzalne montowanie i zdejmowanie zanieczyszczonego akumulatora może doprowadzić do zużycia się portów, co uniemożliwi ich używanie.

Przykład portu



- Utrzymywać w czystości powierzchnię elementów akumulatora, które stykają się z mocowaniem akumulatora. Jeżeli akumulator ma kontakt z materiałami obcymi, np. zanieczyszczeniami lub kurzem, może to spowodować brak możliwości jego zdemontowania.



- Do czyszczenia akumulatora i plastikowej osłony należy używać wilgotnej, dokładnie wykręconej ściereczki.
- W przypadku pytań dotyczących metod montażu i konserwacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.
- W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy stosowanie smarów i produktów do konserwacji SHIMANO.

Regularne kontrole przed rozpoczęciem jazdy na rowerze

Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze należy sprawdzić poniższe elementy. W przypadku występowania problemów należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.

- Czy poziom naładowania akumulatora jest wystarczający?
- Czy akumulator jest prawidłowo zamontowany?

Metoda obsługi

Obsługa akumulatora

Wyznaczony czas ładowania

Czas ładowania będzie się różnił w zależności od poziomu naładowania akumulatora oraz używanej ładowarki akumulatora. Zapoznać się z sekcją „ [Wyznaczony czas ładowania](#) ”.

Specjalny akumulator SHIMANO STEPS to akumulator litowo-jonowy. Użyć wyznaczonej ładowarki akumulatora wskazanej przez SHIMANO.

Metoda przechowywania akumulatora

- Jeśli rower nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go przechowywać z akumulatorem naładowanym do poziomu około 70%. Ponadto aby zapobiec przed pełnym rozładowaniem, należy ładować akumulator przynajmniej co sześć miesięcy.
- Po przechowywaniu akumulatora przez długi okres, konieczne może być jego wielokrotne naładowanie i rozładowanie, aby przywrócić jego wydajność.
- Akumulator lub rower z zamontowanym akumulatorem należy przechowywać w chłodnym pomieszczeniu, w którym nie będzie on narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub deszcz (w temperaturze ok. 10–20°C). Jeżeli temperatura w miejscu przechowywania jest zbyt niska lub zbyt wysoka, wydajność akumulatora będzie niższa, a jej czas pracy będzie krótszy. Gdy akumulator jest używany po długim okresie przechowywania, należy pamiętać, aby go najpierw naładować.

Żywotność akumulatora

- Akumulator jest elementem eksploatacyjnym. Akumulator traci swoją pojemność w miarę użytkowania i upływu czasu. Jeżeli czas użytkowania akumulatora staje się bardzo krótki, a długość przejazdu ekstremalnie krótka, należy kupić nowy akumulator.
- Żywotność akumulatora zależy od takich czynników, jak metoda przechowywania, warunki użytkowania, warunki otoczenia oraz charakterystyka danego zespołu ogniów.

Zużyte akumulatory

Akumulatory litowo-jonowe to cenne zasoby, które można ponownie przetwarzać.

Należy przestrzegać odpowiednich przepisów danego kraju lub regionu dotyczących utylizacji zużytych akumulatorów. Jeśli nie ma pewności, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.

Etykiety

Niektóre istotne informacje zamieszczone w tym podręczniku użytkownika znajdują się także na etykiecie urządzenia.



Informacje na temat utylizacji w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje wyłącznie w Unii Europejskiej. Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeśli nie ma pewności, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem.

Metoda obsługi

Obsługa akumulatora



Ten symbol na produkcie, opakowaniu lub w dokumentacji przypomina o tym, że po upływie cyklu życiowego produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu odbioru. Zużyty produkt należy poddać recyklingowi, zamiast wyrzucać go z innymi niesortowanymi odpadami z gospodarstwa domowego. Prawidłowe pozbycie się zużytego produktu pomaga uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi. Informacje o najbliższym punkcie recyklingu można zdobyć w lokalnym urzędzie ds. odpadów.

Struktura publikacji

Podręczniki użytkownika SHIMANO STEPS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

Należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania. Należy przechowywać podręczniki użytkownika w taki sposób, aby były łatwo dostępne w celach referencyjnych.

Najnowsze podręczniki użytkownika są dostępne na naszej stronie internetowej (<https://si.shimano.com>).

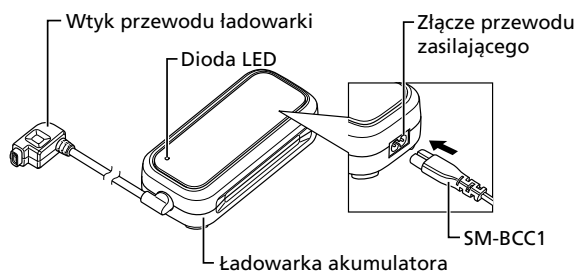
| Nazwa | Szczegóły |
|--|--|
| Podręcznik użytkownika SHIMANO STEPS | To jest podstawowy podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS. Zawiera następujące treści: <ul style="list-style-type: none"> • Szybki przewodnik w systemie SHIMANO STEPS • Podstawowe działanie podczas jazdy • Jak obsługiwać rowery ze wspomaganiem, wyposażone w prostą kierownicę, np. rowery do jazdy miejskiej, trekkingu lub MTB |
| Podręcznik użytkownika SHIMANO STEPS przeznaczony dla rowerów z kierownicą szosową (oddzielna publikacja) | Ta publikacja opisuje sposób obsługi rowerów ze wspomaganiem, wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych przez dźwignie przerzutek i hamulców. Należy ją odczytywać wraz z podręcznikiem użytkownika SHIMANO STEPS. |
| Podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS (Gen.2) | Zawiera następujące treści: <ul style="list-style-type: none"> • Jak ładować i obsługiwać specjalny akumulator SHIMANO STEPS • Jak mocować i zdejmować specjalny akumulator SHIMANO STEPS • Jak odczytywać diody LED akumulatora podczas ładowania lub podczas sygnalizowania błędu |
| Podręcznik użytkownika komputera rowerowego SHIMANO STEPS (typ z obejmą / typ z zamontowanym wspornikiem / typ ze zintegrowanym zespołem przełączników) | Zawiera następujące treści: <ul style="list-style-type: none"> • Metoda konfiguracji ustawień za pomocą przycisków głównej części i zespołu przełączników • Metoda komunikacji bezprzewodowej (tylko obsługiwane modele) |
| Podręcznik użytkownika zespołu przełączników (z funkcją wskaźnika z diodą LED / bez funkcji wskaźnika z diodą LED) | To jest podręcznik użytkownika przełącznika zmiany przełożeń i przełącznika wspomagania. Opisuje działanie i obsługę zespołu przełączników. |
| Podręcznik użytkownika satelitarnego przełącznika zasilania systemu | Opisuje obsługę i działanie satelitarnego przełącznika zasilania systemu. |

Nazwy części

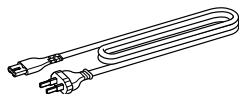
Nazwy części ładowarki akumulatora

EC-E6002 wymaga sprzedawanego osobno przewodu zasilającego (SM-BCC1). Jak najdalej włożyć mocno SM-BCC1.

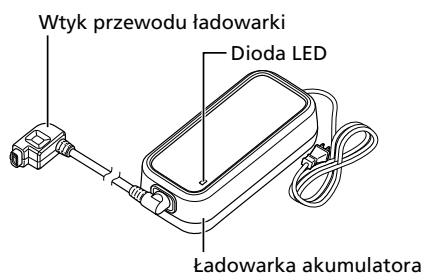
EC-E6002



SM-BCC1 (część sprzedawana osobno)



EC-E8004



Adapter (część sprzedawana osobno)

SM-BTE60

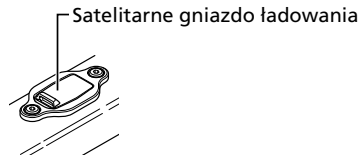
SM-BTE80



Nazwy części satelitarnego gniazda ładowania

Satelitarne gniazdo ładowania jest zamontowane na ramie. Pozycja montażowa różni się w zależności od roweru.

EW-CP100



Główne dane techniczne

Dane techniczne akumulatora

Niektóre modele akumulatorów nie mogą być używane w określonych regionach.

| | |
|--|--|
| Główna część akumulatora | Litowo-jonowy |
| Pojemność znamionowa | BT-EN404 / BT-EN404-A / BT-EN604 / BT-EN604-A: 11,6 Ah BT-EN405 / BT-EN405-A / BT-EN605 / BT-EN605-A / BT-EN805 / BT-EN805-A / BT-EN805-L / BT-EN805-L-A: 14 Ah BT-EN606 / BT-EN606-A / BT-EN806 / BT-EN806-A: 17,5 Ah |
| Zakres temperatury roboczej | Podczas rozładowywania: -10°C–50°C Podczas ładowania: 0°C–40°C |
| Zakres temperatury przechowywania | -20°C–60°C (modele, które mają oznaczenie „-A” na końcu swojej nazwy: -10°C – poniżej 30°C) |
| Napięcie nominalne | 36 V |

- Tych akumulatorów można używać tylko dla mocowania akumulatora z oznaczeniem „Gen.2” i modułem napędowym, który jest kompatybilny z systemem zarządzania akumulatorem 2. generacji (Gen.2). Aby zdobyć więcej informacji o kompatybilności, należy zapoznać się ze stroną internetową zawierającą informacje o kompatybilności produktów SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com/#/com>).
- Jeśli najnowsza wersja oprogramowania układowego nie jest zainstalowana, moduł napędowy może działać nieprawidłowo. Należy połączyć się z aplikacją E-TUBE PROJECT, a następnie zaktualizować oprogramowanie układowe.
- Zawiera akumulatory, które mogą być nieodpowiednie do użycia w regionie użytkownika.
- Modele, które mają oznaczenie „-A” na końcu swojej nazwy oraz modele kompatybilne z EN 50604-1. Wyłączając specjalne przypadki, w których konieczne jest umieszczenie oznaczenia „-A”, w niniejszej instrukcji oznaczenie to jest pomijane.

Dane techniczne ładowarki akumulatora

| | |
|----------------|--|
| Wejście | EC-E6002: 100–240 V AC, 1,5 A, 50 / 60 Hz EC-E8004 (Stany Zjednoczone / Kanada): 120 V AC, 1,6 A, 60 Hz EC-E8004 (inne regiony): 100–240 V AC, 1,9–0,9 A, 50 / 60 Hz |
| Wyjście | EC-E6002: 42 V DC, 1,8 A EC-E8004 (Stany Zjednoczone / Kanada): 42 V DC, 4 A EC-E8004 (inne regiony): 42 V DC, 4–4,6 A (wejście: 100–240 V AC) |

Ładowanie akumulatora

Wyznaczony czas ładowania

| Akumulator | Czas ładowania z poziomu naładowania akumulatora 0% | | |
|---|---|----------------------------|----------------------------|
| | EC-E6002 | EC-E8004 | |
| | | 100–127 V AC | 220–240 V AC |
| BT-EN404, BT-EN604 | Okolo 6 godzin i 30 minut | Okolo 3 godziny i 30 minut | Okolo 3 godziny |
| BT-EN405, BT-EN605, BT-EN805, BT-EN805-L | Okolo 7 godzin i 30 minut | Okolo 4 godziny i 30 minut | Okolo 4 godziny |
| BT-EN606, BT-EN806 | Okolo 10 godzin i 12 minut | Okolo 5 godzin i 40 minut | Okolo 4 godziny i 48 minut |

Ładowanie akumulatora zdjętego z roweru

Ładować akumulator umieszczony na równej powierzchni.

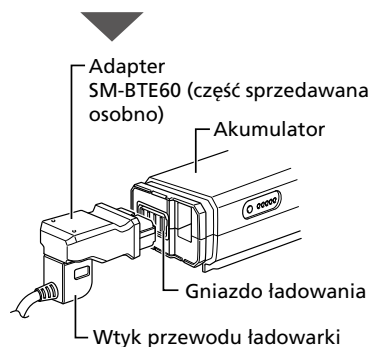
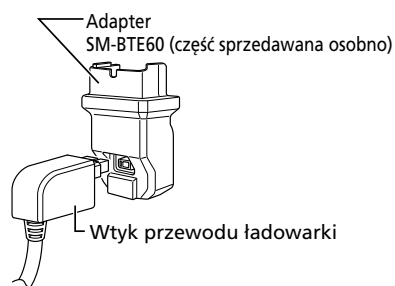
Ustawić akumulator i ładowarkę akumulatora w sposób przedstawiony na rysunku.

* Ustawienie gniazda ładowania akumulatora różni się w zależności od modelu.

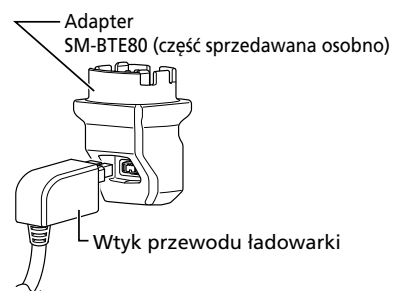
Typ mocowania na tylnym bagażniku/wbudowany

1. Podłączyć adapter do wtyku przewodu ładowarki akumulatora.
2. Podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora do gniazda elektrycznego.
3. Włożyć adapter do gniazda ładowania akumulatora.

BT-EN404/BT-EN405

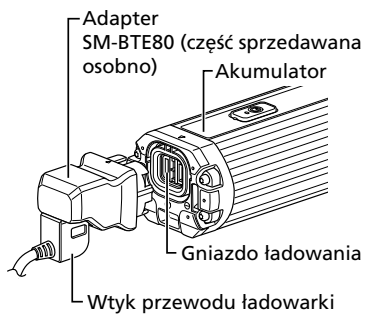


BT-EN805/BT-EN805-L/BT-EN806



Ładowanie akumulatora

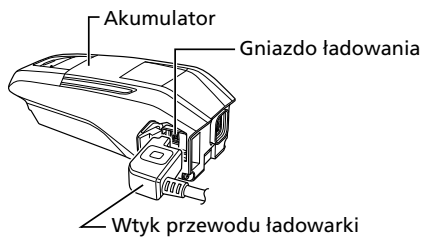
Ładowanie akumulatora zdjętego z roweru



Typ zewnętrzny

1. Podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora do gniazda elektrycznego.
2. Podłączyć wtyk przewodu ładowarki do gniazda ładowania akumulatora.

BT-EN604/BT-EN605/BT-EN606

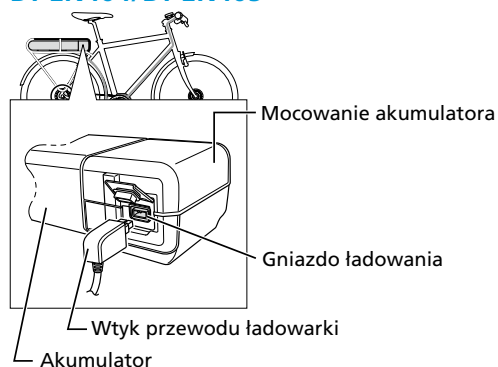


Ładowanie akumulatora zamontowanego na rowerze

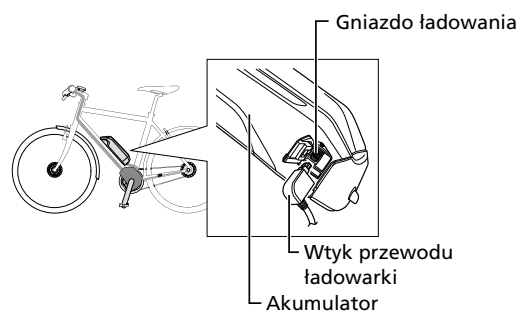
Należy ładować akumulator za pomocą ładowarki akumulatora umieszczonej na podłodze lub innej stabilnej powierzchni. Podczas ładowania zamocować rower w taki sposób, aby się nie przewrócił.

1. Podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora do gniazda elektrycznego.
2. Podłączyć wtyk przewodu ładowarki do gniazda ładowania.

BT-EN404/BT-EN405

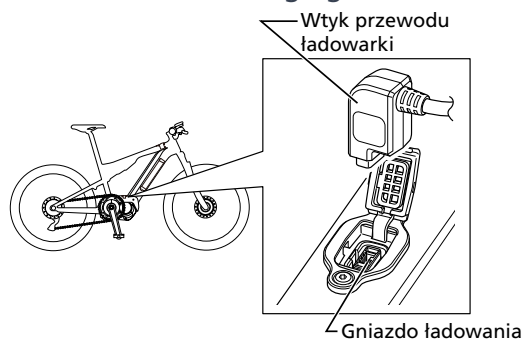


BT-EN604/BT-EN605/BT-EN606



BT-EN805/BT-EN805-L/BT-EN806

Położenie satelitarnego gniazda ładowania różni się w zależności od roweru.

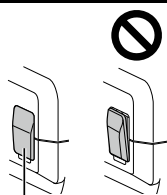


3. Po naładowaniu mocno zamknąć nakładkę gniazda ładowania.

BM-EN400

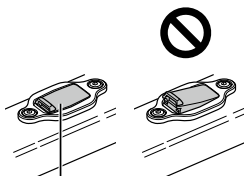
Ładowanie akumulatora

Ładowanie akumulatora zamontowanego na rowerze



Nakładka gniazda ładowania

EW-CP100

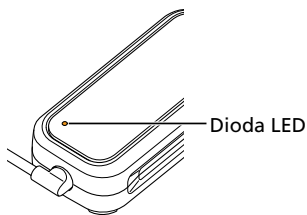


Nakładka gniazda ładowania

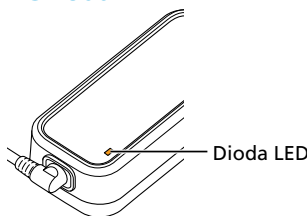
Dioda LED ładowarki akumulatora




Po rozpoczęciu ładowania świeci dioda LED na ładowarce akumulatora. Kształt diody LED różni się w zależności od modelu.

EC-E6002



EC-E8004



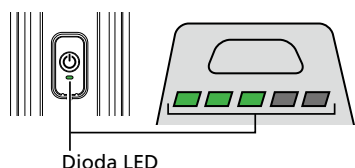
| | |
|--|---|
|  Świeci | Ładowanie |
|  Miga | Błąd ładowania |
|  WYŁ. | <ul style="list-style-type: none"> • Akumulator nie jest dołączony • W ciągu co najmniej 1 godziny po zakończeniu ładowania • W ciągu co najmniej 1 godziny po wystąpieniu błędu |

UWAGA

Dioda LED ładowarki nie wyłącza się natychmiast po zakończeniu ładowania. Sprawdzić status ładowania akumulatora za pomocą diody LED akumulatora.

Dioda LED akumulatora

Dioda LED akumulatora umożliwia sprawdzanie bieżącego statusu ładowania i poziomu naładowania akumulatora. Kształt diody LED różni się w zależności od modelu.



Wyświetlanie podczas ładowania

Gdy na akumulatorze jest pięć diod LED

| Schemat świecenia *1 | Status ładowania |
|----------------------|------------------|
| | 0–20% |
| | 21–40% |
| | 41–60% |
| | 61–80% |
| | 81–99% |
| | 100% |

*1 : Wył. : Świeci : Miga

Gdy na akumulatorze jest jedna dioda LED

| Schemat świecenia *1 | Status ładowania |
|---|------------------|
| (Powtarzalnie miga na zielono 1 raz) | 0–20% |
| (Powtarzalnie miga na zielono 2 razy) | 21–40% |
| (Powtarzalnie miga na zielono 3 razy) | 41–60% |
| (Powtarzalnie miga na zielono 4 razy) | 61–80% |
| (Powtarzalnie miga na zielono 5 razy) | 81–99% |
| | 100% *2 |

*1 : Wył. : Świeci : Miga

*2 Wyłącza się godzinę po pełnym naładowaniu.

Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Można nacisnąć przycisk zasilania, aby sprawdzić bieżący poziom naładowania akumulatora.

Gdy na akumulatorze jest pięć diod LED

| Schemat świecenia * 1 | Poziom naładowania akumulatora |
|-----------------------|--|
| | 100–81% |
| | 80–61% |
| | 60–41% |
| | 40–21% |
| | 20–1% |
| | 0% * Jeśli akumulator nie jest zamontowany na rowerze |
| | 0% * Jeśli akumulator jest zamontowany na rowerze * Jeśli zasilanie jest wyłączone |

* 1 : Wył. : Świeci : Miga

Gdy na akumulatorze jest jedna dioda LED

- Lampka LED świeci, jeśli akumulator jest zamontowany na rowerze (pod warunkiem, że poziom naładowania akumulatora to nie 0%).

| Schemat świecenia * 1 | Poziom naładowania akumulatora |
|---|--|
| (Powtarzalnie miga na zielono 5 razy) | 100–81% |
| (Powtarzalnie miga na zielono 4 razy) | 80–61% |
| (Powtarzalnie miga na zielono 3 razy) | 60–41% |
| (Powtarzalnie miga na zielono 2 razy) | 40–21% |
| (Powtarzalnie miga na zielono 1 raz) | 20–0% |
| | 0% * Jeśli akumulator jest zamontowany na rowerze |

* 1 : Wył. : Miga

WSKAZÓWKI

W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora funkcje systemu zaczną wyłączać się w poniższej kolejności:

- (1) Wspomaganie zasilania/FREE SHIFT
- (2) Elektroniczna/Automatyczna zmiana przełożeń, układ hamulcowy zapobiegający blokowaniu kół (ABS), oświetlenie

Zapoznać się z „[podręcznikiem użytkownika SHIMANO STEPS](#)”, aby zdobyć informacje o działaniu swobodnej zmiany przełożeń i automatycznej zmiany przełożeń.

Prawidłowe użytkowanie akumulatora

Ładowanie może odbywać się w dowolnym momencie bez względu na poziom naładowania akumulatora, jednak w poniższym przypadku akumulator należy naładować całkowicie. Należy upewnić się, aby użyć wyznaczonej ładowarki akumulatora.

- Akumulator nie może być używany w chwili zakupu. Przed jazdą należy całkowicie naładować akumulator.

Jeśli akumulator został całkowicie rozładowany, należy go naładować możliwie jak najszybciej. Pozostawienie akumulatora bez ładowania spowoduje pogorszenie jego parametrów.

- Jeśli rower nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go przechowywać z akumulatorem naładowanym w około 70%. Ponadto aby zapobiec przed pełnym rozładowaniem, należy ładować akumulator przynajmniej co sześć miesięcy.

Montaż akumulatora

Montaż akumulatora

Zamocuj akumulator do mocowania akumulatora za pomocą klucza. Istnieje kilka typów kluczy, więc mogą występować różnice względem tego objaśnienia.

- Nie można włożyć akumulatora bez przekręcenia klucza.
- Aby zdobyć więcej informacji na temat kompatybilności akumulatora i mocowania akumulatora, należy zapoznać się z informacją o kompatybilności na stronie internetowej zawierającej produkty SHIMANO (<https://productinfo.shimano.com/#/com>).

⚠ PRZESTROGA

- Podczas montażu należy mocno przytrzymać akumulator, uważając, aby go nie upuścić. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować upadek i zniszczenie komponentów lub obrażenia ciała.
- Przestrzegać poniższych wytycznych, aby podczas jazdy zabezpieczyć akumulator przed wypadnięciem:
 - Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zamocowany na mocowaniu akumulatora.
 - Nie jeździć na rowerze z włożonym kluczem.

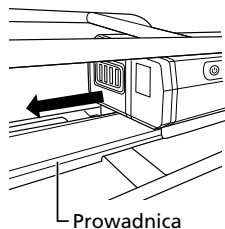
UWAGA

- Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze upewnić się, że nakładka gniazda ładowania jest zamknięta.
- Przed podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że obszar, w którym zostanie podłączony akumulator (port) jest suchy i nie ma w nim zanieczyszczeń.

Typ mocowania na tylnym bagażniku

1. Włożyć akumulator w prowadnicę od tylnej strony roweru.

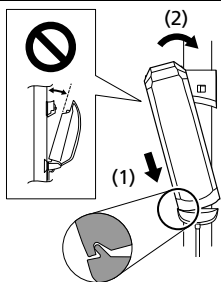
- Wsunąć akumulator do przodu i dokładnie go docisnąć.



Typ zewnętrzny

1. Aby włożyć akumulator od strony dolnej, należy użyć poniższej procedury:

- (1) Wyrównać część zagłębioną na dole akumulatora z częścią wypukłą na mocowaniu akumulatora, a następnie włożyć akumulator.
- (2) Wsunąć akumulator w kierunku oznaczonym strzałką aż do wyczucia kliknięcia.

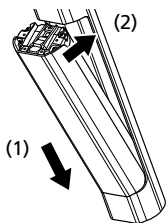


Typ wbudowany

Poniższa procedura używa przykładu z typem roweru, w którym akumulator jest montowany/demontowany od dolnej strony dolnej rury.

1. Aby włożyć akumulator od strony dolnej, należy użyć poniższej procedury:

- (1) Włożyć akumulator od strony dolnej.
- (2) Wsunąć akumulator w kierunku oznaczonym strzałką aż do wyczucia kliknięcia.



UWAGA

- Po wciśnięciu akumulatora, należy go wyciągnąć, aby potwierdzić, że jest prawidłowo zamocowany.

Demontaż akumulatora

Demontaż akumulatora

⚠ PRZESTROGA

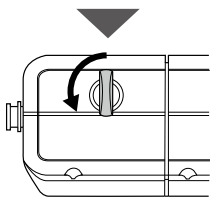
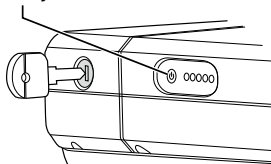
- Podczas usuwania lub transportu należy mocno przytrzymać akumulator, uważając, aby go nie upuścić. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować upadek i zniszczenie komponentów lub obrażenia ciała.

Typ mocowania na tylnym bagażniku

1. Włożyć klucz, by zwolnić blokadę.

- (1) Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby wyłączyć zasilanie, a następnie włożyć klucz do zamka na mocowaniu akumulatora.
- (2) Przekręcić klucz, aż do wycucia kontaktu.

Przycisk zasilania



2. Wyjąć akumulator.



Typ zewnętrzny

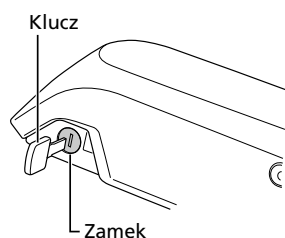
1. Włożyć klucz.

Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby wyłączyć zasilanie, a następnie włożyć klucz do zamka na mocowaniu akumulatora.



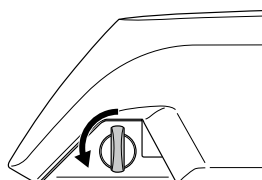
Demontaż akumulatora

Demontaż akumulatora

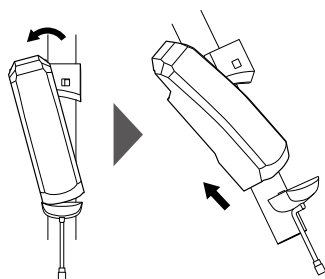


2. Zwolnić blokadę akumulatora.

Przekręcić klucz, aż do wyczucia kontaktu.



3. Wyjąć akumulator.



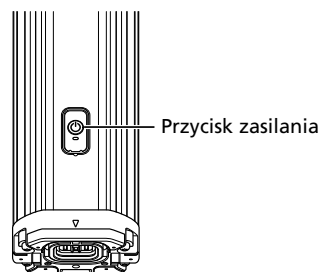
Typ wbudowany

Jeśli zamontowana jest osłona akumulatora innej firmy, należy najpierw zdemontować osłonę akumulatora. Poniższa procedura używa przykładu z typem roweru, w którym akumulator jest montowany/demontowany od dolnej strony dolnej rury.

1. Wyłączyć zasilanie.

Jeżeli jest nakładka otworu na klucz, należy ją otworzyć.

* Położenie i działanie przycisku zasilania różni się w zależności od roweru.



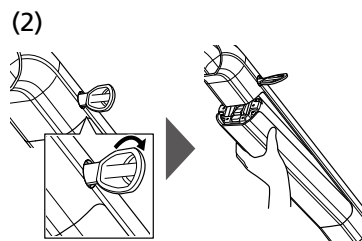
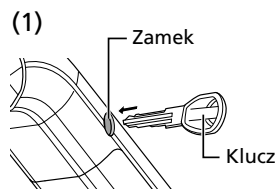
2. Zwolnić blokadę akumulatora.

- (1) Włożyć klucz do zamka mocowania akumulatora.
- (2) Przytrzymać akumulator ręką i obrócić klucz w prawo.

Akumulator jest odblokowany. Płytkę z podwójną zasuwką utrzymuje akumulator w wyznaczonym położeniu i zapobiega jego wypadnięciu.

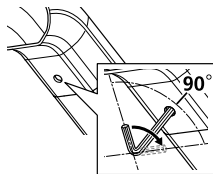
Jeśli akumulator nie znajdzie się w wyznaczonym położeniu, podczas przekręcania klucza wyciągnąć

akumulator ręcznie.



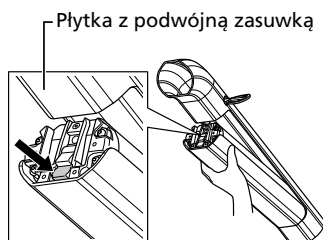
UWAGA

- Jeżeli akumulator jest utrzymywany z płytką z podwójną zasuwką, w razie zadziałania na nią dużej siły zewnętrznej, może dojść do jej odkształcenia i w konsekwencji do wypadnięcia akumulatora.
- W zależności od modelu zamiast klucza można użyć klucza imbusowego. Odblokuj poprzez przekręcenie go w prawo o 90°, tak jak pokazano na rysunku. Nie przekręcać na siłę w lewo ani nie przekręcać w prawo o więcej niż 90°. Mogłoby to spowodować uszkodzenia.



3. Wyjąć akumulator.

Wyjąć akumulator, podtrzymując go ręką i wciskając płytkę z podwójną zasuwką.



Włączanie/wyłączanie zasilania

Włączanie/wyłączanie zasilania

Opisano tutaj metodę używania przycisku zasilania.

- Nie można włączyć zasilania podczas ładowania.
- Po zatrzymaniu roweru na 10 minut, funkcja automatycznego wyłączenia zasilania wyłącza zasilanie.

UWAGA

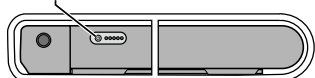
- Przed włączeniem zasilania należy sprawdzić poniższe elementy:
 - Akumulator jest mocno przymocowany na mocowaniu akumulatora.
 - Komputer rowerowy jest mocno zamocowany na wsporniku (patrz „podręcznik użytkownika komputera rowerowego SHIMANO STEPS”).
- Nie opierać stóp na pedałach podczas włączania/wyłączania zasilania. Może to spowodować błąd systemu.

1. Nacisnąć przycisk zasilania.

Zaświeci się dioda LED i wyświetlony zostanie poziom naładowania akumulatora.

BT-EN404/BT-EN405

Przycisk zasilania



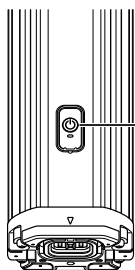
BT-EN604/BT-EN605/BT-EN606



Przycisk zasilania

BT-EN805/BT-EN805-L/BT-EN806

- Położenie przełącznika zasilania różni się w zależności od roweru.



Przycisk zasilania

WSKAZÓWKI

Przytrzymanie przycisku zasilania w akumulatorze przez około sześć sekund wymusi wyłączenie urządzenia (z wyjątkiem BT-EN404/BT-EN405).

Rozwiązywanie problemów

W razie problemu

Najczęściej zadawane pytania dotyczące SHIMANO STEPS znajdują się pod adresem:



<https://bike.shimano.com/faq/STP0A>

Wskazania błędów diod LED akumulatora





Błędy systemowe i powiązane z nimi ostrzeżenia są wyświetlane z różnymi schematami świecenia diody LED akumulatora.

Gdy na akumulatorze jest pięć diod LED

| Schemat świecenia * 1 | Warunki powodujące wskazanie | Przywracanie |
|---|---|---|
|  | W akumulatorze wykryto elektryczną nieprawidłowość. | Usunąć ładowarkę akumulatora po podłączeniu jej do akumulatora. Upewnić się, aby nacisnąć przycisk zasilania z podłączonym akumulatorem. W razie wyświetlenia komunikatu o błędzie dotyczącym wyłącznie akumulatora, należy sprawdzić, czy w punkcie sprzedaży przeprowadzono poniższe działania: <ul style="list-style-type: none"> • Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem. |
|  | Włączyło się zabezpieczenie przed przeciążeniem akumulatora. | Jeśli dojdzie do tego podczas ładowania, zdemontować i odłączyć wtyk przewodu ładowarki. Jeśli stan nie ulegnie poprawie, należy sprawdzić, czy w punkcie sprzedaży przeprowadzono poniższe działania: <ul style="list-style-type: none"> • Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem. |
|  | Jeżeli temperatura przekracza gwarantowany zakres roboczy, akumulator przestanie działać. | Jeżeli temperatura jest wyższa od temperatury, w której możliwe jest rozładowywanie, należy pozostawić akumulator w chłodnym miejscu bez bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych, aż temperatura wewnątrz akumulatora znacznie się obniży. Jeżeli zakres temperatury, w której możliwe jest rozładowywanie nie zostanie osiągnięty, należy pozostawić akumulator w pomieszczeniu, itp., aż temperatura wewnątrz akumulatora wzrośnie do odpowiedniego poziomu. |
|  | Akumulator i ładowarka akumulatora są niekompatybilne. | Połączyć kompatybilny akumulator z ładowarką akumulatora. W przypadku pytań, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. |
|  | Jest wyświetlany w razie wystąpienia błędu podczas ładowania. | Odłączyć ładowarkę akumulatora od akumulatora i nacisnąć przycisk zasilania. W razie wyświetlenia komunikatu o błędzie, skontaktować się z punktem sprzedaży. |
|  | Moduł napędowy i akumulator są niekompatybilne. | Przerwać używanie i skontaktować się z punktem sprzedaży. W przypadku pytań, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. |



* 1  : Wył.  : Świeci  : Miga

Gdy na akumulatorze jest jedna dioda LED

| Schemat świecenia * 1 | Warunki powodujące wskazanie | Przywracanie | Kod błędu * 2 |
|---|---|---|---------------|
|  (Powtarzalnie miga 5 razy) | W akumulatorze wykryto elektryczną nieprawidłowość. | Usunąć ładowarkę akumulatora po podłączeniu jej do akumulatora. Upewnić się, aby nacisnąć przycisk zasilania z podłączonym akumulatorem. W razie wyświetlenia komunikatu o błędzie dotyczącym wyłącznie akumulatora lub pojawienia się błędu E023 na komputerze rowerowym, należy sprawdzić, czy w punkcie sprzedaży przeprowadzono poniższe działania: <ul style="list-style-type: none"> Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem. | E023 |
|  (Powtarzalnie miga 4 razy) | Wystąpił błąd systemu wspomagania. | Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika systemu SHIMANO STEPS i wykonać następujące działania: <ul style="list-style-type: none"> Wyłączyć i ponownie włączyć zasilanie. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem, aby uzyskać pomoc. | — |
| | Jest wyświetlany w razie wystąpienia błędu podczas ładowania. | Odłączyć ładowarkę akumulatora od akumulatora i nacisnąć przycisk zasilania. W razie wyświetlenia komunikatu o błędzie, skontaktować się z punktem sprzedaży. | — |
|  (Powtarzalnie miga 3 razy) | Jeżeli temperatura przekracza gwarantowany zakres roboczy, akumulator przestanie działać. | Jeżeli temperatura jest wyższa od temperatury, w której możliwe jest rozładowywanie, należy pozostawić akumulator w chłodnym miejscu bez bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych, aż temperatura wewnątrz akumulatora znacznie się obniży. Jeżeli zakres temperatury, w której możliwe jest rozładowywanie nie zostanie osiągnięty, należy pozostawić akumulator w pomieszczeniu, itp., aż temperatura wewnątrz akumulatora wzrośnie do odpowiedniego poziomu. | W200 |
|  (Powtarzalnie miga 2 razy) | Akumulator i ładowarka akumulatora są niekompatybilne. | Połączyć kompatybilny akumulator z ładowarką akumulatora. W przypadku pytań, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. | E925 |

Rozwiązywanie problemów

Wskazania błędów diod LED akumulatora

| Schemat świecenia * 1 | Warunki powodujące wskazanie | Przywracanie | Kod błędu * 2 |
|--|--|---|---------------|
|  (Powtarzalnie miga 1 raz) | Włączyło się zabezpieczenie przed przeciążeniem akumulatora. | Punkt sprzedaży powinien przeprowadzić poniższe działania: <ul style="list-style-type: none">Podłączyć oryginalny akumulator SHIMANO. Sprawdzić także, czy na przewodzie zasilającym nie ma żadnych nieprawidłowości. Jeżeli błąd nie znika, należy skontaktować się z dystrybutorem. | E024 |
|  | Moduł napędowy i akumulator są niekompatybilne. | Przerwać używanie i skontaktować się z punktem sprzedaży. W przypadku pytań, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. | E915 |

* 1  : Miga  : Świecie

* 2 Wyświetlane na komputerze rowerowym.

Aby zdobyć więcej informacji na temat kodów błędów, należy sprawdzić poniższe najnowsze wersje:



<https://si.shimano.com/error>

SHIMANO



SHIMANO EUROPE B.V.
High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

Uwaga: w przypadku wprowadzenia ulepszeń dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. (Polish)